



# School District No. 36 (Surrey)

## Superintendent's Department

14225 - 56th Avenue, Surrey, B.C. V3X 3A3 Tel: (604) 596-7733 Fax: (604) 596-7941

Website address: [www.sd36.bc.ca](http://www.sd36.bc.ca)

August 2008

### New school immunization program: parent information meeting

ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਟੀਕਿਆਂ ਦੇ ਲੱਗਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਮੀਟਿੰਗ

ਸਤਿਕਾਰ ਯੋਗ ਮਾਤਾ ਅਤੇ ਪਿਤਾ ਜੀਓ,

ਸਤਬੰਰ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਬੀਮਾਰੇ ਦੇ ਕੰਟਰੋਲ ਸੈਂਟਰ ਵਲੋਂ, ਫਰੇਜ਼ਰ ਹੈਲਥ ਰਾਹੀਂ 6ਵੀਂ ਤੋਂ 9ਵੀਂ ਕਲਾਸਾਂ ਦੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਦੇ ਇੱਕ ਹਿਊਮਨ ਪੈਪੀਲੋਮਾਵਾਇਰਸ ਜਾਂ ਐਚ.ਪੀ.ਵੀ. ਦੇ ਟੀਕੇ ਲਗਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਟੀਕੇ ਸਾਰੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ।

ਤੁਹਾਡੀ ਬੇਟੀ ਨੂੰ ਇਸ ਟੀਕੇ ਦੇ ਲਗਾਓਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਆਗਿਆ, ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਲੈਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸਰੀ ਸਕੂਲ ਬੋਰਡ ਦੀ ਇਹ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਫਰੇਜ਼ਰ ਹੈਲਥ ਰਾਹੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਤੱਕ ਲੋੜੀਂਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਹੁੰਚਾਈ ਜਾ ਸਕੇ।

ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇੱਕ ਮੀਟਿੰਗ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਨਰਸਾਂ, ਹੋਰ ਸਿਹਤ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਸਵਾਲ ਵੀ ਪੁੱਛ ਸਕੋਗੇ। ਅਸੀਂ ਆਸ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਜ਼ਰੂਰ ਭਾਗ ਲਓਗੇ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ:

ਸਮਾਂ: ਸ਼ਾਮ ਦੇ 7 ਵਜੇ      ਦਿਨ: ਬੁੱਧਵਾਰ, ਸਤਬੰਰ 10  
ਕਿਥੇ: ਸਰੀ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟਰਿਕਟ ਦੇ ਕਾਨਫਰੰਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ  
9260 - 140 ਸਟਰੀਟ

ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਵਾਇਰਸ ਦੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਤੋਂ ਇਸ ਪਤੇ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ: [www.immunizebc.ca](http://www.immunizebc.ca)  
ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਨਰਸ ਨੂੰ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪੈਪੀਲੋਮਾਵਾਇਰਸ (ਐਚ.ਪੀ.ਵੀ) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ